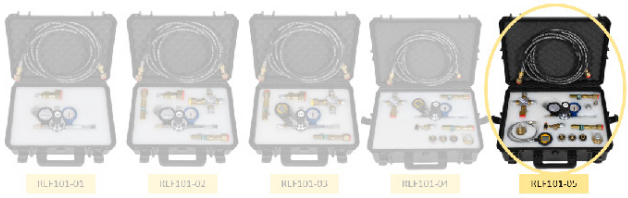
REFILLING KIT FULL

KOMPLETT.
INTEGRIERT. ULTIMATIV.
REF101-05





WARUM „FULL" WÄHLEN?

DAS KOMPLETTESTE UND VIELSEITIGSTE KIT DER LINIE.

VERSION 5 VON 5: VOLLES UPGRADE FÜR MAXIMALE GENAUIGKEIT UND FLEXIBILITÄT.

- IDEAL FÜR DIE **NACHFÜLLUNG** VON GASISOLIERTEN BETRIEBSMITTELN **DIREKT AUS EINER HOCHDRUCK-SF_6-ZYLINDERFLASCHE**
- PRÄZISE DRUCKREGELUNG DURCH **EINSTELLBAREN DRUCKMINDERER** FÜR OPTIMALES BEFÜLLEN
- MOLEKULAR DICHTE VERBINDUNGEN GARANTIEREN **NULL SF_6-LECKAGE** UND SIND MIT HELIUM GEPRÜFT
- **LEICHT, TRAGBAR UND ANWENDERFREUNDLICH:** IDEAL FÜR DEN AUSSENEINSATZ
- **VOLLSTÄNDIG ZERTIFIZIERT** UND GEBAUT NACH DER NORM CEI EN 62271-4*

KOMPAKTE KRAFT. VOLLE KONTROLLE. TRAGBARE, MODULARE LÖSUNG FÜR PRÄZISES SF6-NACHFÜLLEN ÜBERALL. FÜR TECHNIKER, DIE ZUVERLÄSSIGKEIT, MOBILITÄT UND NULL GASVERLUST VERLANGEN. KONFORM MIT CEI EN 62271-4*.

*Gemäß CEI EN 62271-4 liegt das geforderte Endvakuum bei 5 mbar abs.
Unsere Refilling Kit-Lösungen garantieren ein Vakuum unter 1 mbar abs.

SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

ABMESSUNGEN	Länge: 555 mm - Breite: 428 mm - Höhe: 211 mm
GEWICHT	15 kg

STANDARDAUSSTATTUNG



1	Druckregler 1,5–15 bar mit SF6-Flaschenanschluss W 21,8x1/14”
2	5 m DN8-Schlauch mit 2 molekular dichten DN8-Federkupplungen
3	Digitales Präzisionsmanometer (0–11 bar abs)
4	DN20 Schnellkupplungsadapter
5	DN8 Schnellkupplungsadapter
6	Sicherheitsventil, montiert auf molekular dichtem DN8-Anschlussventil
7	4-Wege-Verteiler mit molekular dichtem DN8-Kupplungsventil
8	Adapter DN8 Außen- auf DN20 Innengewinde
9	Magrini-Adapter Ø14 mit DN8-Kupplungsventil
10	Magrini-Adapter Ø16 mit DN8-Kupplungsventil
11	ASEA-Adapter mit DN8-Kupplungsventil
12	Adapter DN8 Außen- auf DN8 Außengewinde
13	Michelin-Adapter mit DN8-Kupplungsventil

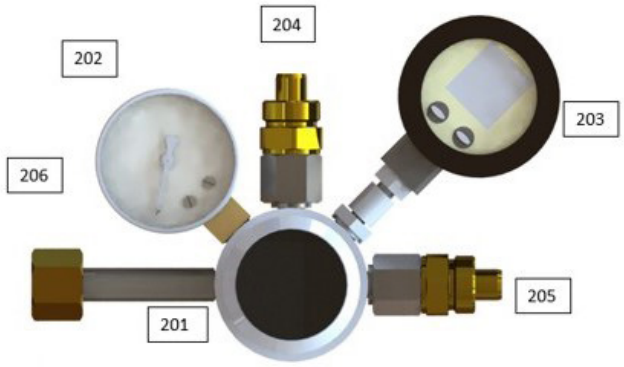
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

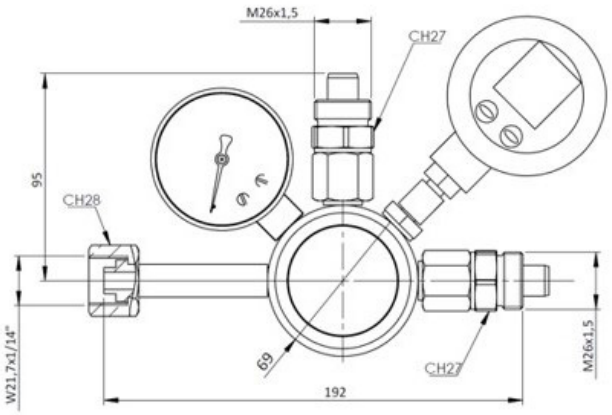
www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

DRUCKREGLER

Materialien: verchromtes Messing
Eingangsdruck (Hochdruck): 0–60 bar
Ausgangsdruck (Niederdruck): 0–15 bar
SF6-Flaschenanschluss W 21,8x1/14”
Analoger Eingangsdruckmesser (Hochdruck): 0–60 bar
Analoger Ausgangsdruckmesser (Niederdruck): 0–12 bar





201	Druckregler 1,5–15 bar
202	Analoger Druckmesser (0–60 bar) am Druckreglereingang (Hochdruckseite)
203	Analoger Druckmesser (0–12 bar) am Druckreglerausgang (Niederdruckseite)
204	DN8-Kupplungsventil (für Sicherheitsventil-Anschluss)
205	DN8-Kupplungsventil (für Schlauchanschluss)
206	SF6-Flaschenanschluss W 21,8 × 1/14” mit Dichtungsscheibe

SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

GUMMISCHLAUCH DN8 64 BAR

Schlauchlänge: 5 m
Schlauchdurchmesser: DN8
Maximaler Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
DN8-Kupplungsmuffen an beiden Enden



1	DN8-Kupplungsmuffe
Gewährleistet absolute Dichtheit im Schlauchinneren	
Ventile öffnen sich nur im gekuppelten Zustand mit dem entsprechenden DN8-Kupplungsstecker	

SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

DIGITALES PRÄZISIONS-MANOMETER

Druckbereich: 0 ÷ 11 bar abs
Genauigkeit: 0,1 % FS Standard - 0,2 % FS max
Betriebs-/Arbeitstemperatur: 20...70 °C / 0...50 °C
Stromversorgung: 3 V Batterie, Typ CR 2430
Batterielebensdauer: 1000 Stunden im Dauerbetrieb
Schutzart, CEI 529: IP65



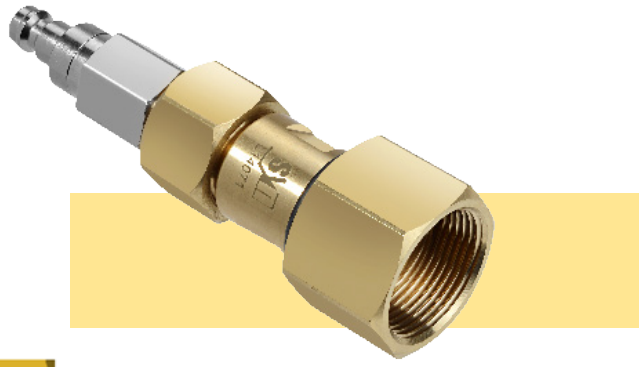
1	Digitales Präzisions-manometer
2	PTFE-Schlauch 600 mm
3	Schnellkupplung

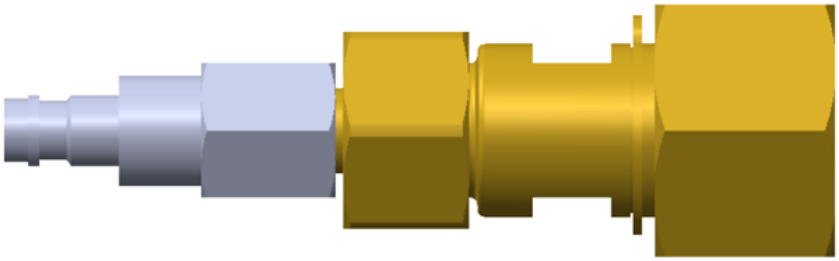
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

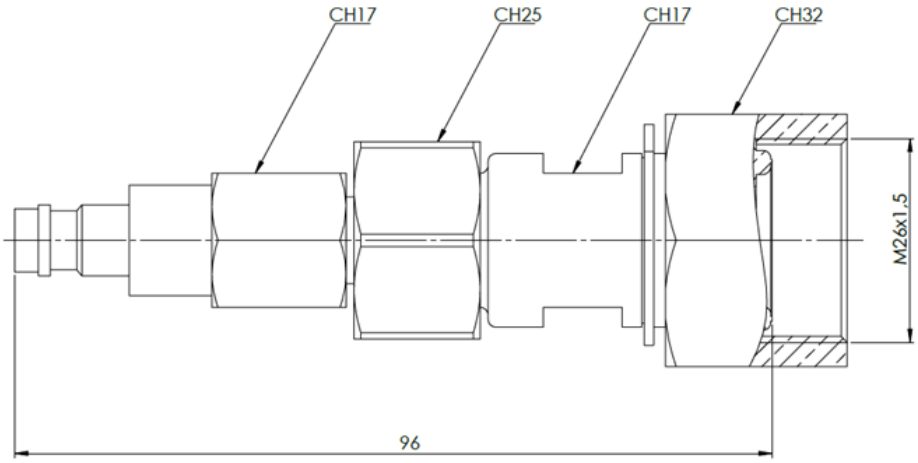
FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-50-V: DN8 SCHNELLKUPPLUNGSADAPTER

Anschluss 1: Schnellkupplungsstecker
Anschluss 2: DN8-Federkupplung M26x1,5
Maximaler Betriebsdruck: 35 bar (PN35)
Materialien: Gehäuse: Messing - Schnellkupplung: verchromtes Messing







SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

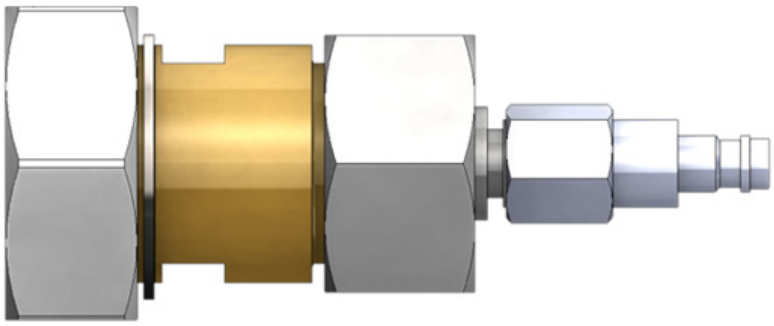
www.sf-6.com

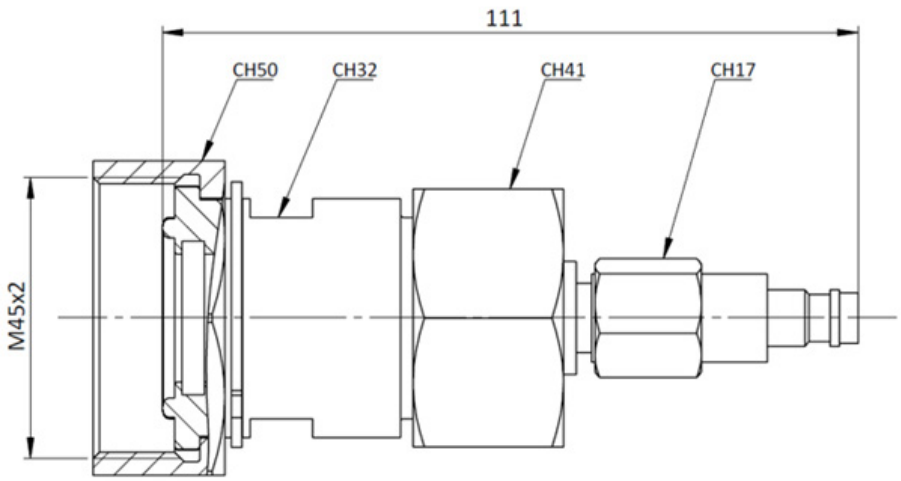
FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL103-50-V: DN20 SCHNELLKUPPLUNGSADAPTER

Anschluss 1: DN20-Federkupplung M45x2
Anschluss 2: Schnellkupplungsstecker
Maximaler Betriebsdruck: 35 bar (PN35)
Materialien: Gehäuse: Messing - Schnellkupplung: verchromtes Messing







SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

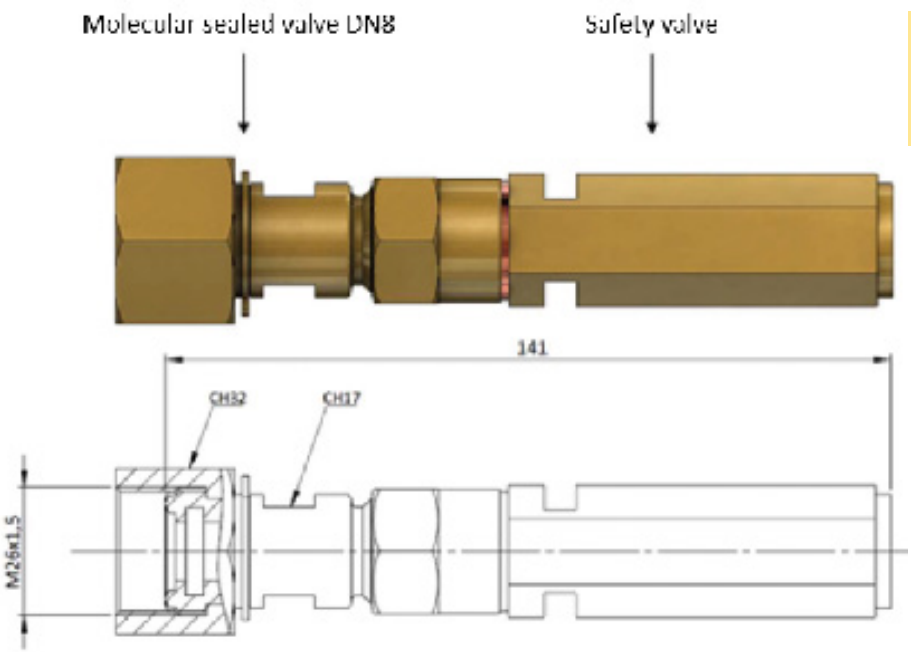
www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

ACC103: SICHERHEITSVENTIL-KIT

Sicherheitsventil eingestellt auf 5 bar, montiert auf molekulardichtem DN8-Anschlussventil
Sicherheitsventil eingestellt auf 8 bar, montiert auf molekulardichtem DN8-Anschlussventil
Verschiedene Ansprechdrücke auf Anfrage erhältlich
Sicherheitsventile direkt auf DN8-Kupplungsventilen montiert, die die Baugruppe „Sicherheitsventil“ bilden





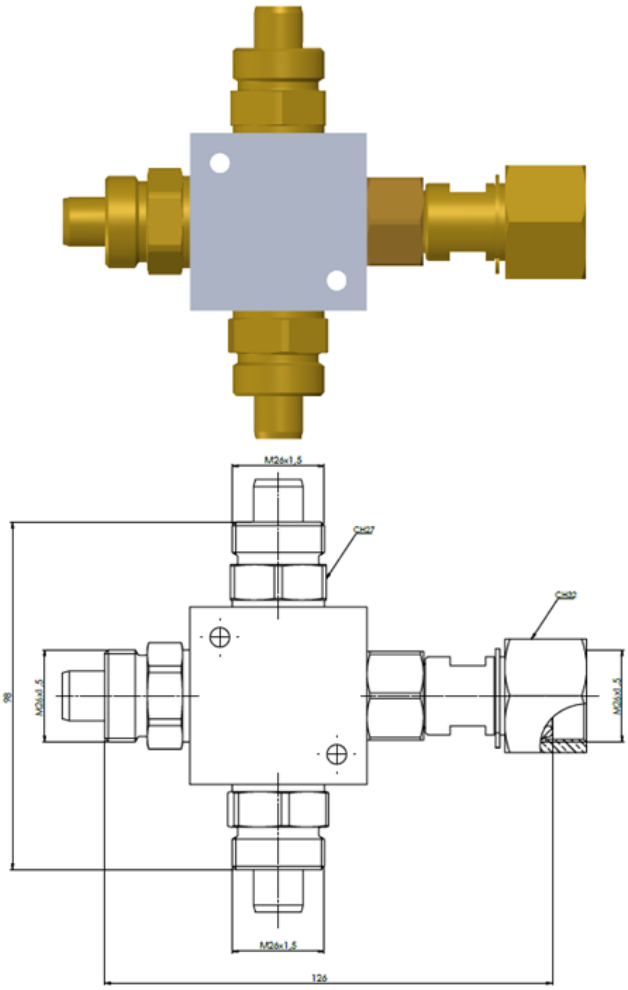
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-19: 4-WEGE-VERTEILER

Anschluss 1: molekulardichter DN8-Kupplungsstecker M26×1,5
Anschluss 2: molekulardichter DN8-Kupplungsstecker M26×1,5
Anschluss 3: molekulardichter DN8-Kupplungsstecker M26×1,5
Anschluss 4: molekulardichter DN8-Kupplungsstecker M26×1,5
Maximaler Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
Werkstoffe: Gehäuse: Aluminium – Ventile: Messing





SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

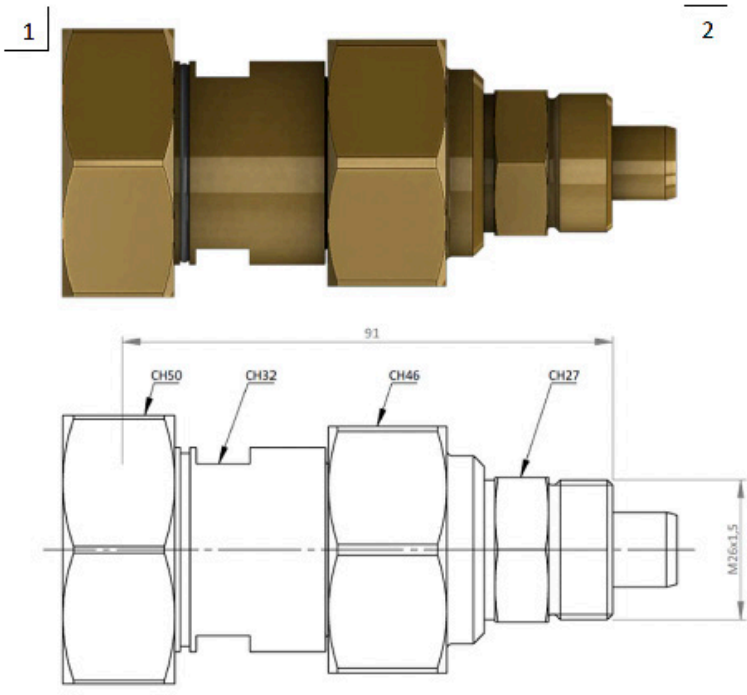
www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-15-V: ADAPTER DN20/DN8

Material: Messing
Anschluss 1: DN20-Kupplungsbuchse (Innengewinde), molekulargeschlossen, M45×2
Anschluss 2: DN8-Kupplungsstecker (Außengewinde), molekulargeschlossen, M26×1,5
Maximaler Betriebsdruck: 64 bar (PN64)



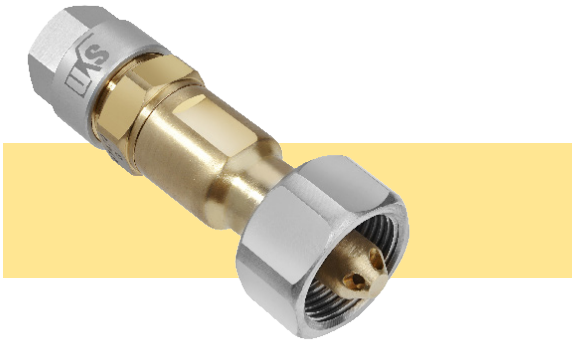


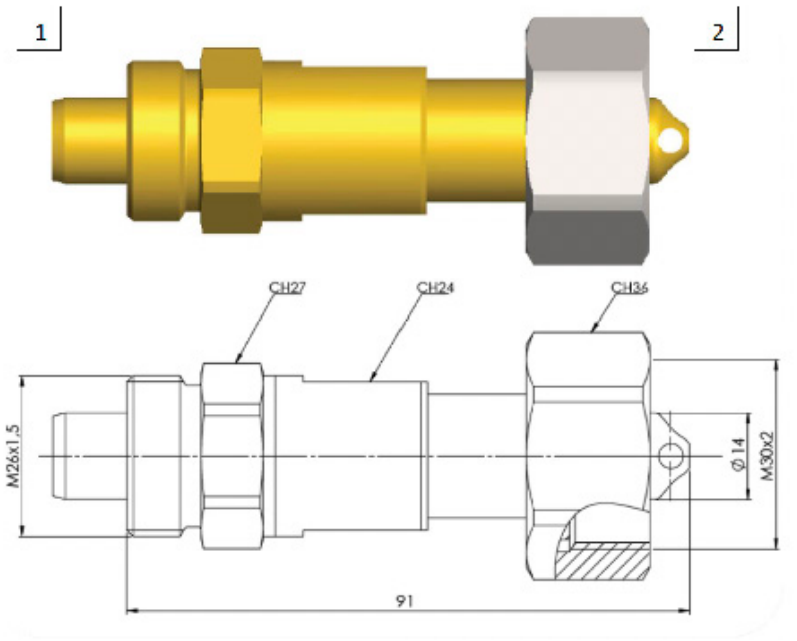
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-06-V: MAGRINI-ADAPTER Ø14

Anschluss 1: DN8-Kupplungsstecker, molekulargeschlossen, M26×1,5
Anschluss 2: Magrini-Anschluss Ø14
Max. Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
Material: Gehäuse: Aluminium – Mutter: AISI 304



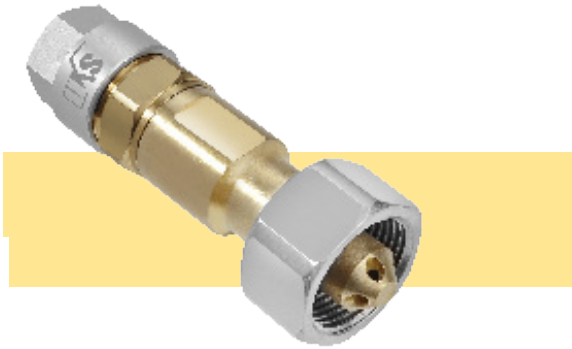


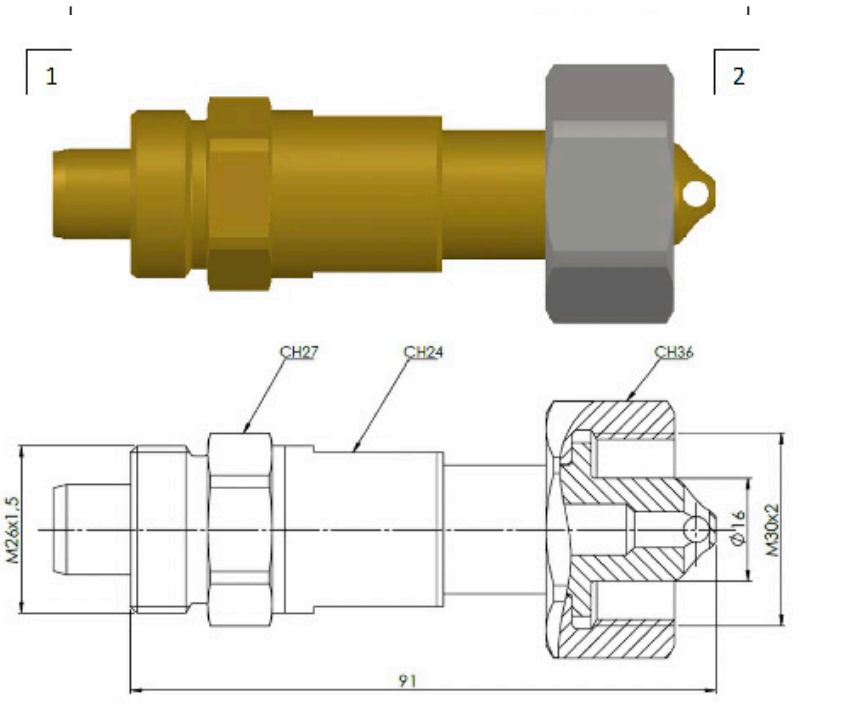
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-07-V: MAGRINI-ADAPTER Ø16

Anschluss 1: DN8-Kupplungsstecker, molekulargeschlossen, M26×1,5
Anschluss 2: Magrini-Anschluss Ø16
Max. Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
Material: Gehäuse: Aluminium – Mutter: AISI 304





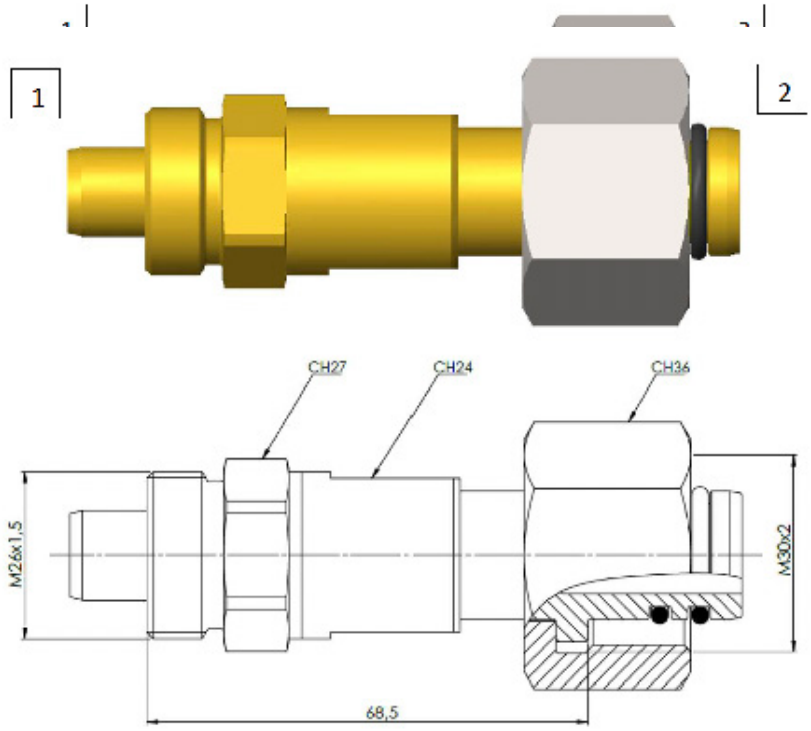
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-08-V: ASEA-ADAPTER

Anschluss 1: DN8-Kupplungsstecker, molekulargeschlossen, M26×1,5
Anschluss 2: ASEA-Anschluss
Max. Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
Material: Gehäuse: Messing



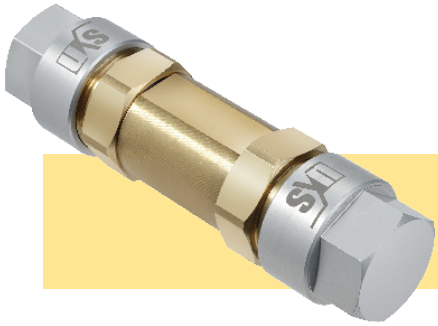


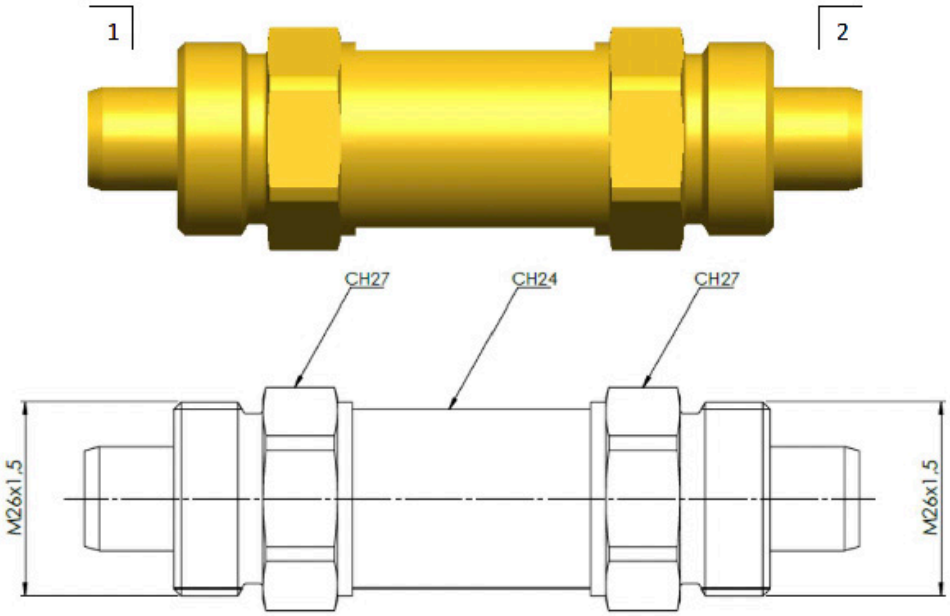
SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

VAL102-13-V: ADAPTER DN8-AUSSEN AUF DN8-AUSSEN

Anschluss 1: DN8-Steckkupplung M26x1,5
Anschluss 2: DN8-Steckkupplung M26x1,5
Maximaler Betriebsdruck: 64 bar (PN64)
Materialien: Gehäuse: Messing





SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

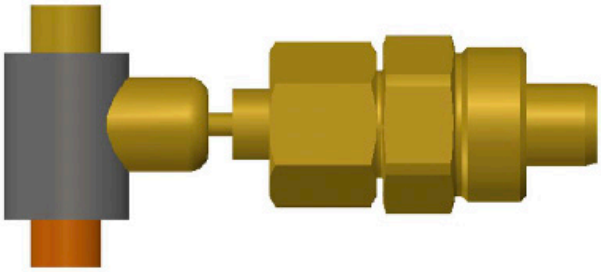
www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS

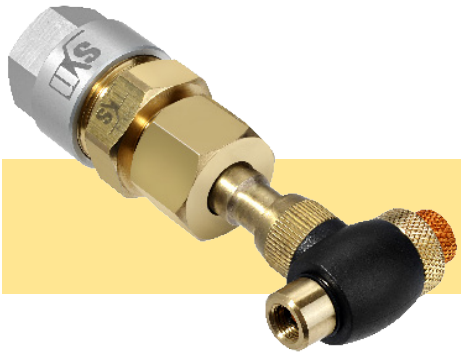
VAL102-02-V: MICHELIN-ADAPTER

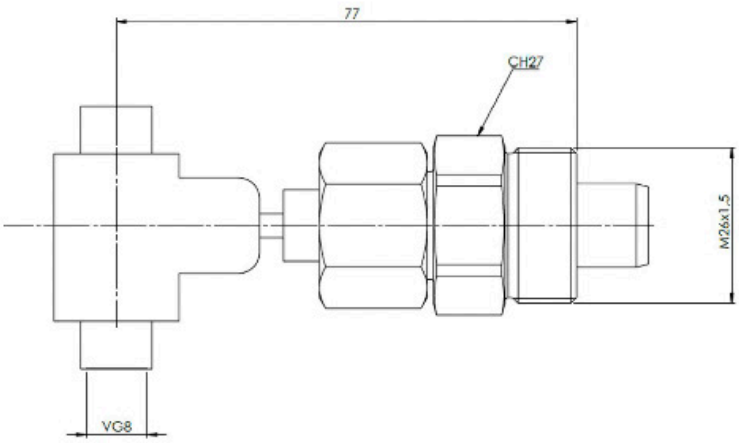
Anschluss 1: Michelin-Anschluss
Anschluss 2: DN8-Kupplungsstecker, molekulargeschlossen, M26×1,5
Max. Betriebsdruck: 2 bar (PN2)
Material: Gehäuse: Messing – Mutter: AISI 304

1



2





AUSGESTELLTE ZERTIFIKATE	BEREITGESTELLTE DOKUMENTE
Helium-Lecktest-Zertifikat (UNI EN ISO 9712 - SNT TC1A)	Bedienungsanleitung
Prüfzertifikat für Druckminderstation	SF6-Sicherheitsdatenblatt
Kalibrierzertifikat für Sicherheitsventile	
INAIL-Zertifikat für Sicherheitsventile	
Kalibrierzertifikat für Digital-Präzisionsmanometer	

SF6 Recycling GmbH
Daimlerstr. 56, 71696 Möglingen

www.sf-6.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE UNS